



# Hoja de datos de seguridad de material

## Sección 1: Identificación de Compañía y Producto

Nombre del producto: CRC Seal Coat® Revestimiento de uretano transparente

Número(s) del producto: 02051, 02052

### Fabricado por:

CRC Industries, Inc.  
885 Louis Drive  
Warminster, PA 18974  
[www.crcindustries.com](http://www.crcindustries.com)

Información general	(215) 674-4300
Asistencia técnica	(800) 521-3168
Servicio al cliente	(800) 272-4620
Emergencias las 24 horas (CHEMTREC)	(800) 424-9300

## Sección 2: Identificación de Peligros

### Reseña general de emergencia

Aspecto y olor: Líquido viscoso transparente, olor a solvente

### PELIGRO

Extremamente inflamable. Nocivo o fatal si se ingiere. Vapor dañino.

Según definición de la Norma de Comunicación de Peligros de la OSHA, este producto es peligroso.

### Efectos potenciales sobre la salud:

- OJOS:** El contacto directo con este material causa irritación ocular. Las concentraciones altas de vapor también pueden irritar los ojos. Los síntomas incluyen ardor, lagrimeo, color rojizo e hinchazón.
- PIEL:** Ligeramente irritante. El contacto prolongado o repetido con la piel puede resultar en eliminación de grasa y sequedad de la piel y, ocasionalmente, ampollas.
- INHALACIÓN:** La inhalación del vapor puede causar irritación de las vías respiratorias. Las concentraciones altas de vapor pueden causar depresión del sistema nervioso central.
- INGESTIÓN:** No se prevé que la ingestión de una cantidad pequeña tenga efectos nocivos sobre la salud. El ingerir cantidades grandes puede ser nocivo. El material puede entrar en los pulmones al tragar o vomitar y causar inflamación y/o daños pulmonares.
- EFFECTOS CRÓNICOS:** La sobreexposición repetida puede dañar el sistema nervioso central y resultar en daños cerebrales permanentes.
- ÓRGANOS OBJETIVO:** hígado, riñones

Afecciones médicas agravadas por la exposición: afecciones respiratorias y de la piel

Vea la Sección 11 para información sobre toxicología y carcinogenicidad de los ingredientes del producto.

**Nombre del producto:** CRC Seal Coat® Revestimiento de uretano transparente

**Número(s) del producto:** 02051, 02052

---

---

### Sección 3: Composición/Información sobre Ingredientes

COMPONENTE	NÚMERO DE CAS	% por peso
Acetona	67-64-1	25 – 35
Isómeros de hexano	varios	20 – 30
Uretano modificado con aceite	propietario	15 – 25
Alcoholes minerales	8052-41-3	15 – 20
1-Metoxi-2-propanol acetato	108-65-6	5 - 10
n-hexano	110-54-3	1.7

---

---

### Sección 4: Medidas de Primeros Auxilios

- Contacto con los ojos:** Enjuagar de inmediato con bastante agua durante 15 minutos. Llame un médico si la irritación persiste.
- Contacto con la piel:** Quitar la ropa contaminada y lavar el área afectada con jabón y agua. Llame un médico si la irritación persiste. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla.
- Inhalación:** Mover la persona a aire fresco. Mantenga calma a la persona. Si no respira, administrar respiración artificial. En caso de dificultad para respirar, suministrar oxígeno. Llame un médico.
- Ingestión:** NO induzca el vómito. Consulte un médico de inmediato. Dele un vaso de agua a la víctima. No dé nada por boca a una persona inconsciente.
- Nota a médicos:** Peligro de aspiración. Un componente de este material ha producido hiperglucemia y cetosis después de ingestión significativa.

---

---

### Sección 5: Medidas de Combate de Incendio

**Propiedades inflamables:** Según definición de la OSHA, este producto es un líquido inflamable de la Clase IB.

Punto de inflamación:	< 20 F (TCC)	Límite explosivo superior:	8.0 (est)
Temperatura de autoignición:	490 F	Límite explosivo inferior:	1,0 (est)

**Medios adecuados de extinción:** Espuma de alcohol, producto químico seco, dióxido de carbono o cualquier extintor de incendio de la Clase B.

**Productos de combustión:** Vapores, humo y óxidos de carbono.

**Protección de bomberos:** Los bomberos deben usar equipos autónomos de respiración aprobados por el NIOSH como protección contra asfixia y posibles productos de descomposición tóxica. Se debe proveer protección de ojos y piel adecuada. Utilizar pulverización de agua para mantener frescos los recipientes expuestos al fuego y para eliminar los vapores que puedan resultar de la descomposición de productos.

**Nombre del producto: CRC Seal Coat® Revestimiento de uretano transparente****Número(s) del producto: 02051, 02052****Sección 6: Medidas en Caso de Derrame Accidental**

Precauciones personales: Use la protección personal recomendada en la Sección 8.

Precauciones ambientales: Tomar precauciones para evitar la contaminación del suelo y aguas superficiales. No drenar hacia dentro de alcantarillas o al drenaje pluvial.

Métodos de contención y limpieza: Elimine todas las fuentes de ignición. Hacer un dique para contener el derrame. Ventilar el área con aire fresco. Use herramientas y equipos que no provoquen chispas para limpieza. Si ocurre en un lugar confinado o un área de circulación limitada de aire, los trabajadores de limpieza deben utilizar protección respiratoria adecuada. Recupere o absorba el material derramado con un absorbente como arena o tierra. Colocar los absorbentes usados en recipientes apropiados para residuos.

**Sección 7: Manejo y Almacenaje**

Procedimientos de manejo: Evite inhalar vapores. Utilizarlo en áreas con buena ventilación. No usar cerca de llamas abiertas, chispas u otras fuentes de ignición. No use este producto en equipos con corriente eléctrica. Utilice procedimientos apropiados de conexión a tierra y técnicas para la trasladar materiales.

Procedimientos de almacenaje: Almacenar en un área seca y fresca fuera de la luz directa del sol. Mantenga el recipiente cerrado cuando no esté en uso.

Nivel de almacenaje de aerosol: ND

**Sección 8: Controles de Exposición/Protección Personal**

Directrices de exposición:

COMPONENTE	OSHA		ACGIH		OTRO		UNIDAD
	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA	FUENTE	
Acetona	750 (v)	1000 (v)	500	750	NE		ppm
Isómeros de hexano	500 (v)	1000 (v)	500	1000	NE		ppm
Uretano modificado con aceite	NE	NE	NE	NE	NE		
Alcoholes minerales	500	NE	100	NE	NE		
1-Metoxi-2-propanol acetato	NE	NE	NE	NE	NE		
n-hexano	500	NE	50 (s)	NE	NE		ppm
N.E. – No establecido		(c) – techo	(s) – piel	(v) – desocupado			

Controles de ingeniería: El área debe estar ventilada para proporcionar aire fresco. En general, se prefiere la ventilación por exhaustión local, ya que puede controlar las emisiones del contaminante en la fuente, evitando la dispersión al área general de trabajo. Utilizar medios mecánicos, si fuera necesario, para mantener los niveles de vapores por debajo de las directrices de exposición. Al trabajar en un espacio confinado, seguir las normas aplicables de la OSHA

Protección respiratoria: No se requiere para trabajo normal donde exista ventilación adecuada. Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios confinados y emergencias.

**Nombre del producto: CRC Seal Coat® Revestimiento de uretano transparente**

**Número(s) del producto: 02051, 02052**

---

Protección de ojos/rostro: Para condiciones normales, usar gafas de seguridad. Donde exista probabilidad razonable de contacto líquido, utilizar gafas a prueba de salpicaduras.

Protección de la piel: Usar guantes protectores tales como de goma, nitrilo o PVA. Asimismo, use ropa de protección completa en caso de contacto prolongado o repetitivo del líquido con la piel.

---

**Sección 9: Propiedades Físicas y Químicas**

Estado físico: Líquido, viscoso

Color: transparente

Olor: solvente

Gravedad específica: 0.8163

Punto de ebullición inicial: 120 F

Punto de congelamiento: No determinado para este producto

Presión de vapor: No determinado para este producto

Densidad de vapor: > 1 (aire = 1)

Tasa de evaporación: > 1 (Butil acetato = 1)

Solubilidad: insoluble en agua

pH: ND

Compuestos orgánicos volátiles    %peso:    49.8                    g/L:    406.5                    lbs./gal:    3.39

---

**Sección 10: Estabilidad y Reactividad**

Estabilidad: Estable

Condiciones a evitar: Temperaturas extremas; fuentes de ignición

Materiales incompatibles: Materiales oxidantes como peróxidos, cloratos y permanganatos; ácidos fuertes o álcalis.

Productos de descomposición peligrosa: Óxidos de carbono y diversos hidrocarburos

Posibilidad de reacciones peligrosas    No

---

**Sección 11: Información Toxicológica**

No se han realizado estudios toxicológicos de largo plazo para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

**EFFECTOS AGUDOS**

<u>Componente</u>	<u>Prueba</u>	<u>Resultado</u>	<u>Vía</u>	<u>Especie</u>
Alcoholes minerales	LD50	> 5 g/kg	Oral	Rata
Acetona	LD50	5.800 mg/kg	Oral	Rata
n-hexano	LD50	28.710 mg/kg	Oral	Rata

**EFFECTOS CRÓNICOS**

Carcinogenicidad:

	<u>Componente</u>	<u>Resultado</u>
OSHA:	Ninguno enumerado	
IARC:	Ninguno enumerado	
NTP:	Ninguno enumerado	

**Nombre del producto: CRC Seal Coat® Revestimiento de uretano transparente**

**Número(s) del producto: 02051, 02052**

---

Mutagenicidad: No hay información disponible

---

## **Sección 12: Información Ecológica**

No se han realizado estudios ecológicos para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

Ecotoxicidad: Acetona - 48 Hr EC50 Daphnia magna: 12.600 mg/L  
n-hexano - 48 Hr EC50 pulga de agua: 3,87 mg/L  
Persistencia / Degradabilidad: No hay información disponible  
Bioacumulación / Acumulación: No hay información disponible  
Movilidad en el medio ambiente: No hay información disponible

---

## **Sección 13: Consideraciones para la Eliminación**

Eliminación: Este material es un residuo peligroso RCRA para la característica de inflamabilidad con un código de residuo de D001. (Ver 40 CFR Parte 261.20 – 261.33)  
Si se mezcla este material con otros materiales, el residuo resultante debe evaluarse para determinar su clasificación de residuo. Los recipientes vacíos pueden reciclarse.

Toda actividad de eliminación debe cumplir con las normas federales, estatales y locales. Las normas locales podrán ser más rigurosas que las exigencias estatales o nacionales.

---

## **Sección 14: Información de Transporte**

Descripción adecuada para embarque:

US DOT (tierra): Líquidos inflamables, N.O.S. (Isohexano, acetona), UN1993, PGII

Disposiciones especiales: Ninguno

---

## **Sección 15: Información sobre Regulaciones**

### **Federal de EE.UU.**

#### Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA – Toxic Substances Control Act):

Todos los ingredientes figuran en el inventario de la TSCA o están exentos.

#### Ley Amplia de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act - CERCLA):

Existen Cantidades Reportables (RQs) para los siguientes ingredientes: acetona (5000 lbs)  
n-hexane (5000 lbs)

**Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.**

#### Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Título III:

Sección 302 Sustancias extremadamente peligrosas (EHS): Ninguno

**Nombre del producto: CRC Seal Coat® Revestimiento de uretano transparente****Número(s) del producto: 02051, 02052**

Sección 311/312 Categorías de peligro:	Peligro de incendio	Sí
	Peligro reactivo	No
	Liberación de presión	No
	Peligro de problema de salud agudo	Sí
	Peligro de problema de salud crónico	Sí

Sección 313 Sustancias químicas tóxicas: Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a las exigencias de reporte de la Sección 313 del Título III de la ley "Superfund Amendments and Reauthorization Act" de 1986 y 40 CFR Parte 372: n-hexano (1,7%)

Ley del Aire Limpio

Sección 112 Contaminantes de Aire Peligrosos (HAPs): n-hexano

**Normas estatales**Ley de agua potable segura y cumplimiento de normas contra la toxicidad de California (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) -Prop 65:

Este producto puede contener las siguientes sustancias químicas conocidas al Estado de California como causa de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos: ninguno

Derecho a saber del Estado:

New Jersey: 110-54-3, 67-64-1, 8052-41-3, 64742-49-0  
 Pennsylvania: 110-54-3, 67-64-1, 8052-41-3, 64742-49-0  
 Massachusetts: 110-54-3, 67-64-1, 8052-41-3, 64742-49-0  
 Rhode Island : 110-54-3, 67-64-1, 8052-41-3, 64742-49-0

**Información normativa adicional:** Ninguno

**Sección 16: Otras Informaciones**

NFPA: Salud: 2 Inflamabilidad: 3 Reactividad: 0  
 HMIS: Salud: 2 Inflamabilidad: 3 Reactividad: 0 PPE: B

Preparado por: Michelle Rudnick  
 CRC No.: 505B  
 Fecha de revisión: 8/9/2007

Cambios desde última revisión: MSDS reformateado de acuerdo con ANSI Z400.1-2004

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta.

CAS:	Servicio Abstracto Químico	NA:	No Aplicable
ppm:	Partes por millón	ND:	No determinado
TCC:	Vaso cerrado de Tagliabue	NE:	No establecido
PMCC:	Vaso cerrado de Pensky-Martens	g/L:	gramos por litro
PPE:	Equipos de protección personal	lbs./gal:	libras por galón
TWA:	Promedio ajustado por el tiempo	STEL:	Límite de exposición a corto plazo
OSHA:	Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales		
ACGIH:	Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales		
NIOSH:	Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacionales		